



Bozen / Bolzano, 27.11.2024

Bearbeitet von / redatto da:  
Manfred Nagler  
Tel. 0471 41 18 87  
manfred.nagler@provinz.bz.it

### **Ermächtigung zur Verwertung (R13, R5) und zum Austausch (R12) von nicht gefährlichen Abfällen**

#### **Ermächtigung Nr. 5951**

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Beschluss der Landesregierung vom 27. September 2016, Nr. 1030;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Gutachten der Amtsdirektorenkonferenz vom 17.09.2001, Prot. Nr. 3101 zum Projekt zur Errichtung einer Bauschutt-Recyclinganlage seitens der Fa. Eggentaler Bauschutt Recycling GmbH;

Gutachten der Ämter für Abfallwirtschaft und Gewässerschutz vom 27.02.2002, Prot. Nr. 993 betreffend die Inbetriebnahme der Bauschutt-Recyclinganlage in der Örtlichkeit Birchabruck;

Ermächtigung Nr. 4655 vom 30.01.2017;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Eggentaler Bauschutt Recycling GmbH  
Dolomitenstraße 35  
39056 Welschnofen  
[ebr@pec.rolmail.net](mailto:ebr@pec.rolmail.net)

### **Autorizzazione al recupero (R13, R5) ed allo scambio (R12) di rifiuti non pericolosi**

#### **Autorizzazione n. 5951**

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

deliberazione della Giunta provinciale 27 settembre 2016, n. 1030;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

parere della Conferenza dei Direttori d'ufficio del 17.09.2001, prot. n. 3101 sul progetto per la realizzazione di un impianto di riciclaggio da parte della ditta Eggentaler Bauschutt Recycling srl;

parere degli Uffici Gestione rifiuti e Tutela acque del 27.02.2002, prot. n. 993 riguardante la messa in funzione dell'impianto di riciclaggio per materiali da costruzione e demolizione in località Ponte Nova;

autorizzazione n. 4655 del 30.01.2017;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;



Ansuchen um Abänderung vom 06/11/2024

eingereicht von  
EGGENTALER BAUSCHUTT RECYCLING  
GMBH  
mit rechtlichem Sitz in  
Welschnofen (BZ)  
Dolomitenstraße 35

Lageplan und technischer Bericht;

Finanzgarantie;

### ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die

#### VERWERTUNG

der unten angeführten Abfallarten und  
Mengen:

Abfallkodex: 170101 (R13, R5)  
Abfallart: Beton  
Menge: 5.000 t/Jahr

Abfallkodex: 170107 (R13, R5)  
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln,  
Fliesen und Keramik mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 17 01 06 fallen  
Menge: 12.000 t/Jahr

Abfallkodex: 170201 (R13)  
Abfallart: Holz  
Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 170302 (R13, R5)  
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 17 03 01 fallen  
Menge: 5.000 t/Jahr

Abfallkodex: 170405 (R13)  
Abfallart: Eisen und Stahl  
Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 170504 (R13, R5)  
Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 17 05 03 fallen  
Menge: 500 t/Jahr

Abfallkodex: 170802 (R13, R5)  
Abfallart: Baustoffe auf Gipsbasis mit  
Ausnahme derjenigen, die unter 17 08 01  
fallen  
Menge: 100 t/Jahr

domanda di modifica del 06/11/2024

inoltrata da  
EGGENTALER BAUSCHUTT RECYCLING  
SRL  
con sede legale in  
Nova Levante (BZ)  
Via Dolomiti, 35

planimetria e relazione tecnica;

garanzia finanziaria;

l'Ufficio Gestione rifiuti

### AUTORIZZA

il

#### RECUPERO

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 170101 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: cemento  
Quantità: 5.000 t/anno

Codice di rifiuto: 170107 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di  
cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche,  
diverse da quelle di cui alla voce 17 0106  
Quantità: 12.000 t/anno

Codice di rifiuto: 170201 (R13)  
Tipologia di rifiuto: legno  
Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 170302 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse  
da quelle di cui alla voce 17 03 01  
Quantità: 5.000 t/anno

Codice di rifiuto: 170405 (R13)  
Tipologia di rifiuto: ferro e acciaio  
Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 170504 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da  
quelle di cui alla voce 17 05 03  
Quantità: 500 t/anno

Codice di rifiuto: 170802 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: materiali da costruzione a  
base di gesso diversi da quelli di cui alla voce  
17 08 01  
Quantità: 100 t/anno



Abfallkodex: 170904 (R13, R5)  
Abfallart: gemischte Bau- und Abbruchabfälle  
mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01,  
17 09 02 und 17 09 03 fallen  
Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 191202 (R13)  
Abfallart: Eisenmetalle  
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 191207 (R13)  
Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das  
unter 19 12 06 fällt  
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 191212 (R13, R5)  
Abfallart: sonstige Abfälle (einschließlich  
Materialmischungen) aus der mechanischen  
Behandlung von Abfällen mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 19 12 11 fallen  
Menge: 6 t/Jahr

Abfallkodex: 200201 (R13)  
Abfallart: kompostierbare Abfälle  
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 200303 (R13, R5)  
Abfallart: Straßenkehrschutt (Winterstreugut)  
Menge: 150 t/Jahr

sowie den  
**AUSTAUSCH (R12) MIT EVENTUELLER  
ZERKLEINERUNG**  
der folgenden, oben bereits angeführten,  
Abfallarten:

Abfallkodex: 170405  
Abfallart: Eisen und Stahl

und  
Abfallkodex: 191202  
Abfallart: Eisenmetalle

zusammengefasst mit:  
Abfallkodex: 191202  
Abfallart: Eisenmetalle

Abfallkodex: 170201  
Abfallart: Holz

und  
Abfallkodex: 191207  
Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das  
unter 19 12 06 fällt

Codice di rifiuto: 170904 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: rifiuti misti dell'attività di  
costruzione e demolizione, diversi da quelli di  
cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03  
Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 191202 (R13)  
Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi  
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 191207 (R13)  
Tipologia di rifiuto: legno diverso da quello di  
cui alla voce 19 12 06  
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 191212 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: altri rifiuti (compresi  
materiali misti) prodotti dal trattamento  
meccanico dei rifiuti, diversi da quelli di cui alla  
voce 19 12 11  
Quantità: 6 t/anno

Codice di rifiuto: 200201 (R13)  
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili  
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 200303 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: residui della pulizia stradale  
(ghiaino invernale)  
Quantità: 150 t/anno

nonché lo  
**SCAMBIO (R12) CON EVENTUALE  
TRITURAZIONE**  
dei seguenti rifiuti già sopra citati:

Codice di rifiuto: 170405  
Tipologia di rifiuto: ferro e acciaio

e  
Codice di rifiuto: 191202  
Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi

raggruppate con:  
Codice di rifiuto: 191202  
Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi

Codice di rifiuto: 170201  
Tipologia di rifiuto: legno

e  
Codice di rifiuto: 191207  
Tipologia di rifiuto: legno diverso da quello di  
cui alla voce 19 12 06



und

Abfallkodex: 200201

Abfallart: kompostierbare Abfälle

zusammengefasst mit:

Abfallkodex: 191207

Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 19 12 06 fällt

Abfallkodex: 170904

Abfallart: gemischte Bau- und Abbruchabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01, 17 09 02 und 17 09 03 fallen

und

Abfallkodex: 191212

Abfallart: sonstige Abfälle (einschließlich Materialmischungen) aus der mechanischen Behandlung von Abfällen mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 12 11 fallen

zusammengefasst mit:

Abfallkodex: 191212

Abfallart: sonstige Abfälle (einschließlich Materialmischungen) aus der mechanischen Behandlung von Abfällen mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 12 11 fallen

bis zum 31.01.2027

mit Ermächtigungsnummer: 5951

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:  
Recyclinganlage für Baurestmassen in der Örtlichkeit Birchabruck in der Gemeinde Welschnofen.
2. Die Zwischenlagerung der Abfälle muss auf dem in den Planunterlagen eingezeichneten Areal erfolgen.  
Die Planunterlagen bilden integrierenden Bestandteil dieser Ermächtigung.

e

Codice di rifiuto: 200201

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili

raggruppate con:

Codice di rifiuto: 191207

Tipologia di rifiuto: legno diverso da quello di cui alla voce 19 12 06

Codice di rifiuto: 170904

Tipologia di rifiuto: rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03

e

Codice di rifiuto: 191212

Tipologia di rifiuto: altri rifiuti (compresi materiali misti) prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti, diversi da quelli di cui alla voce 19 12 11

raggruppate con:

Codice di rifiuto: 191212

Tipologia di rifiuto: altri rifiuti (compresi materiali misti) prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti, diversi da quelli di cui alla voce 19 12 11

fino al 31.01.2027

con numero d'autorizzazione: 5951

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede di recupero è:  
Impianto di recupero per materiali da costruzione e demolizione in località Ponte Nova nel Comune di Nova Levante.
2. Lo stoccaggio dei rifiuti deve avvenire nell'area indicata nella planimetria.  
La planimetria costituisce parte integrante della presente autorizzazione.



3. Die Verwertungstätigkeit (R5) muss unter Einhaltung der Vorgaben des Beschlusses der Landesregierung vom 27.09.2016, Nr. 1030 erfolgen. Die Ansammlung und Verwertung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Die Lagerflächen sind entsprechend zu beschildern.
4. Die bei der Verwertungstätigkeit anfallenden Abfälle sind in Containern zwischen zu lagern und ermächtigten Anlagen weiterzuleiten.
5. Es dürfen keine asbesthaltigen oder sonst gefährlichen Abfälle zur Verarbeitung angenommen werden. Die Feststellung von versehentlich angenommenen gefährlichen Abfällen ist unmittelbar dem Amt für Abfallwirtschaft zu melden. Das gefährliche Material ist getrennt in geschlossenem Container zwischen zu lagern und innerhalb von 10 Tagen nach Auffinden gesetzesmäßig zu entsorgen.
6. Es sind geeignete Vorkehrungen zur Staubbieniederschlagung zu treffen (Befeuchtung der internen Wege und Materialhäufen).
7. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens drei Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
8. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
9. **WINTERSTREUGUT (EAK 200303):**  
Die gegenständliche Ermächtigung bezieht sich ausschließlich auf die Mitverarbeitung von eingesammeltem Winterstreugut (mit der Hauptkomponente Gesteinssplitt). Die herkömmlichen Abfälle aus der Straßenreinigung (Kehricht, Schlämme, usw.) dürfen nicht angenommen werden.
3. L'attività di recupero (R5) dovrà attenersi a quanto disposto dalla deliberazione della Giunta provinciale 27 settembre 2016, n. 1030.  
La messa in riserva e il recupero dei rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente. Le aree di stoccaggio dovranno essere contrassegnate.
4. I rifiuti risultanti dalle operazioni di recupero dovranno essere stoccati in contenitori e avviati ad impianti autorizzati.
5. Non possono essere accettati per la lavorazione rifiuti contenenti amianto o altre sostanze pericolose. Il ritrovamento di rifiuti pericolosi accettati accidentalmente dev'essere comunicato all'Ufficio gestione rifiuti immediatamente. Il materiale pericoloso dev'essere stoccato separatamente in container chiuso e smaltito in impianti autorizzati entro 10 giorni dal ritrovamento.
6. Sono da adottare accorgimenti idonei per l'abbattimento delle polveri (inumidimento delle strade interne e dei cumuli).
7. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno tre anni dall'ultima registrazione.
8. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
9. **GHIAINO INVERNALE (CER 200303):**  
La presente autorizzazione si riferisce esclusivamente alla co-lavorazione di ghiaino invernale raccolto (con la componente principale ghiaino). I residui tradizionali di pulizia delle strade (spazzatura, fanghi, ecc.) non possono essere accettati.



10. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die vorliegende Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4655 vom 30.01.2017.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01230882215683 vom 24.10.2024 entrichtet.

10. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 4655 del 30.01.2017.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01230882215683 del 24.10.2024.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht, ist:  
<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:  
<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des  
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 27.11.2024

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 27.11.2024 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto  
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 27.11.2024